

立体声耳机

Stereo Headphones

使用说明书

使用說明書

사용설명서

Operating Instructions

MDR-XB300

©2008 索尼公司 泰国印刷
Sony Corporation Printed in Thailand



A



简体中文

立体声耳机

操作本机之前，请仔细阅读本手册并妥善保管以备将来参考。

特点

- **XB驱动单元**
通过Sony独家制造的XB驱动单元实现强有力的低音。
- **直接振动结构**
密封的声学设计实现高度声音隔离和低沉的低音。
- **特大耳垫**
超厚减压耳垫提供无与伦比的超级舒适度。
- **耐用及轻型扁平导线。**

使用方法（见图A）

本耳机搭配立体声迷你插孔使用。
将标有R的耳机戴在右耳，标有L的戴在左耳。
标有L的耳机上有一个触点以辨识左侧。

规格

类型：封闭式，动态（贴耳式）/ 驱动单元：30mm，圆顶型（CCA W音圈）/ 功率处理容量：1000mW (IEC*) / 阻抗：1 kHz时 24 Ω / 灵敏度：100dB/mW / 频率响应：5 - 22000 Hz / 导线：1.2 m，Y型，扁平导线 / 插头：镀金L形立体声迷你插头 / 质量：约120 g，不包括导线

* IEC = 国际电工委员会

设计和规格如有变更，恕不另行通知。

注意事项

- 戴着耳机以高音量收听可能会影响您的听力。为了交通安全，请勿在驾车或骑车时使用。
- 请勿让耳机受到过度撞击。
- 请小心操作驱动单元。
- 请勿在耳机上放置重物或对其施加压力，否则在长期存放过程中可能会造成耳机变形。
- 耳垫可能会由于长期存放或使用而老化。
- 耳垫为手工制品，因此每个耳垫的缝合与纹理可能不同。
- 请勿使插头变脏，否则声音可能会失真。
- 用柔软的干布清洁耳机。清洁时，请勿往耳机上吹气。请勿使插孔插头变脏，否则声音可能会失真。
- 请勿将耳机放置在受阳光直射、靠近热源或有湿气的地方。
- 由于耳机外壳为高密度固体，强行将其塞入耳内可能会造成耳膜损伤。请避免在容易被人或球等其它物体撞到耳机的地方使用。向耳内按耳机可能会产生耳膜挤压声。这并非故障。

For China Market Only:

制造商：索尼公司
地址：日本国东京都港区港南1-7-1
总经销商：索尼(中国)有限公司
地址：中国北京市朝阳区东三环北路
霞光里18号佳程大厦A座25层
原产地：泰国
出版日期：2010年4月

繁體中文

立體聲耳機

特點

- **XB激勵單元**
透過Sony獨家製造的XB激勵單元實現強有力的低音。
- **直接振動結構**
密封的聲學設計，實現高度聲音隔離和低沉的低音。
- **特大耳罩**
超厚釋壓耳墊，提供無與倫比的超級舒適度。
- **耐用且輕巧的扁平導線。**

使用方法（見圖A）

此耳機搭配立體聲迷你插孔使用。
將有R標記的耳機戴在右耳，L標記的耳機戴在左耳。
標有L的耳機上有一個觸點以辨識左側。

規格

型式：封闭式，動態（覆耳式）/ 激勵單元：30mm，圓頂型（CCA W音圈）/ 功率處理容量：1000mW (IEC*) / 阻抗：1 kHz時 24 Ω / 靈敏度：100 dB/mW / 頻率響應：5 - 22000 Hz / 導線：1.2 m，Y式，扁平導線 / 插頭：鍍金L型立體聲迷你插頭 / 質量：約 120 g，不包括導線

* IEC = 國際電工委員會

設計和規格如有變更，恕不另行通知。

注意事項

- 戴著耳機用很高的音量收聽可能會影響您的聽力。為了交通安全，切勿在駕車或騎車時使用耳機。
- 切勿使耳機遭受過多衝擊。
- 小心處理激勵單元。
- 請勿在耳機上放置重物或加壓，否則可能導致耳機在長期存放時變形。
- 耳罩可能會因為長期存放或使用而損壞。
- 因為耳罩為手工製品，每組的車工與質地可能不盡相同。
- 切勿忽略髒污的插孔插頭，否則聲音可能失真。
- 用柔軟的乾布清潔耳機。請勿於清潔時往耳機吹氣。切勿忽略髒污的插孔插頭，否則聲音可能失真。
- 切勿將耳機放在受陽光直射、靠近熱源或有濕氣的地方。
- 由於耳機外殼為高密度固體，強行將其塞入耳內可能會造成耳膜損傷。請避免在容易被人或球等其它物體撞到耳機的地方使用。向耳內按耳機可能會產生耳膜擠壓聲。這並非故障。

可向附近的Sony經銷商訂購選購的替換耳罩。

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

使用环境条件：5度~35度

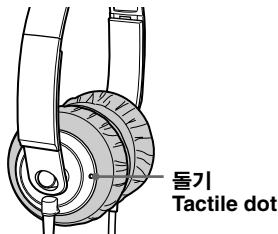
(○：不含有，×：含有)

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外壳	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T11363-2006标准规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T11363-2006标准规定的限量要求。





한국어

스테레오 헤드폰

특징

- **XB 드라이버 장치**
Sony에 의해 독점적으로 엔지니어링된 XB 드라이버 장치를 통해 강력한 저음이 실현됩니다.
- **다이렉트 바이브 구조**
뛰어난 차음과 저음 부밍을 고려하여 고밀폐형으로 설계되었습니다.
- **킹 사이즈 이어 쿠션**
압박감을 줄여 주는 두툼한 이어 쿠션을 채용하여 귀를 최고로 편안하게 해드립니다.
- 지속성 강하고 가벼운 플랫 코드.

사용 방법(그림 A 참조)

본 헤드폰은 스테레오 미니 잭과 함께 사용해야 합니다.

오른쪽 귀와 왼쪽 귀에 각각 R과 L 표시가 오도록 헤드폰을 착용하십시오.
L 표시된 기기에는 왼쪽임을 구분하도록 돌기가 있습니다.

주요 제원

종류: 폐쇄형, 다이내믹(귀덮개형) / 드라이버 장치: 30 mm, 돔 형식(CCAW 보이스 코일) / 전원 용량: 1000mW(IEC*) / 임피던스: 1 kHz에서 24 Ω / 감도: 100 dB/mW / 주파수 응답: 5 - 22,000 Hz / 코드: 1.2 m, Y형 플랫 코드 / 플러그: L형 금도금 스테레오 미니 플러그 / 무게: 약 120 g 코드 제외
* IEC = International Electrotechnical Commission

디자인 및 주요 제원은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다.

주의사항

- 헤드폰 볼륨을 크게 하면 청각에 나쁜 영향을 줄 수 있습니다. 교통 안전을 위해 운전 중이거나 자전거를 타는 중에는 사용하지 마십시오.
- 헤드폰에 과도한 충격을 가하지 마십시오.
- 드라이버 장치를 조심해서 닦워 주십시오.
- 장기간 보관할 때에는 헤드폰이 훼손되지 않도록 헤드폰 위에 무거운 물건을 올려 놓거나 누르지 마십시오.
- 이어 쿠션을 장기간 보관하거나 사용하면 품질이 저하될 수 있습니다.
- 이어 쿠션은 수제품이므로 각각의 스티치와 그레인은 다를 수 있습니다.
- 단자 플러그를 더러운 상태로 방치하지 마십시오. 그렇지 않으면 사운드가 왜곡될 수 있습니다.
- 부드럽고 마른 헝겊으로 헤드폰을 닦아 주십시오. 닦을 때 기기에 대고 붙지 마십시오. 플러그를 더러운 상태로 방치하지 마십시오. 그렇지 않으면 사운드가 왜곡될 수 있습니다.
- 직사광선, 열원 또는 습기가 있는 곳에 스테레오 헤드폰을 놓아두지 마십시오.
- 헤드폰은 고밀도 인클로저이므로 귀에 대고 헤드폰에 힘을 가하면 고막이 손상될 수 있습니다. 사람 또는 공 등과 같은 물체와 충돌할 수 있는 곳에서는 사용하지 마십시오.
- 귀에 대고 헤드폰을 누르면 진동판 클릭 사운드가 발생할 수 있습니다. 이것은 고장이 아닙니다.

교체용 이어 쿠션은 가까운 Sony 대리점에서 주문할 수 있습니다.

English

Stereo headphones

Features

- **XB driver units**
Powerful bass sound is realized through XB driver units engineered exclusively by Sony.
- **Direct Vibe Structure**
Tightly sealed acoustic design for a high level of sound isolation and booming bass sound.
- **King Size Ear Cushion**
Ultra-thick pressure-relieving earpads cushion your ears for unbeatable, supreme comfort.
- Durable and lightweight flat cord.

How to use (see fig. A)

These headphones are for use with a stereo mini jack.

Wear the headphone marked R on your right ear, and the one marked L on your left ear.
There is a tactile dot on the unit marked L to distinguish the left side.

Specifications

Type: Closed, dynamic (supra-aural) / Driver unit: 30 mm, dome type (CCA W Voice Coil) / Power handling capacity: 1000 mW (IEC*) / Impedance: 24 Ω at 1 kHz / Sensitivity: 100 dB/mW / Frequency response: 5 - 22,000 Hz / Cord: 1.2 m (47 1/4 in), Y type, flat cord / Plug: Gold-plated L-shaped stereo mini plug / Mass: Approx. 120 g (4.23 oz) without cord
* IEC = International Electrotechnical Commission
Design and specifications are subject to change without notice.

Precautions

- Listening with headphones at high volume may affect your hearing. For traffic safety, do not use while driving or cycling.
- Do not subject the headphones to excessive shock.
- Handle the driver units carefully.
- Do not put weight or pressure on the headphones as it may cause the headphones to deform during long storage.
- The ear cushions may deteriorate due to long-term storage or use.
- The ear cushions are hand-made parts so the stitches and grain of each may differ.
- Do not leave the jack plug dirty otherwise the sound may be distorted.
- Clean the headphones with a soft dry cloth. Do not blow on the units when cleaning. Do not allow the plug to become dirty, otherwise the sound may deteriorate.
- Do not leave the stereo headphones in a location subject to direct sunlight, heat or moisture.
- Because the headphones are of a high density enclosure, forcing them against your ears may result in eardrum damage. Avoid using the headphones where they are liable to be struck by people or other objects, such as a ball, etc.
Pressing the headphones against your ears may produce a diaphragm click sound. This is not a malfunction.

Optional replacement ear cushions can be ordered from your nearest Sony dealer.